우리말 어휘의 시간을 읽다

와전하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

사실과 다르게 전하다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
11개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 49자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '와전하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 사실과 다르게 전하다.

와전하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

와전하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
訛傳ᄒᆞ다 사전 표기 요약	● →	–	● →	–	–	–
와뎐ᄒᆞ다 사전 표기 요약	–	–	–	● →	● →	–
와젼ᄒᆞ다 사전 표기 요약	–	–	–	● →	● →	–
와전하다 사전 표기 요약	–	–	–	–	–	● →
訛傳ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	● →	–	● →	–	–	–
와젼ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	–	● →	● →	–
와뎐ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	–	● →	● →	–
訛傳하- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	● →
와전하- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 訛傳ᄒᆞ다
  15세기17세기
- 와뎐ᄒᆞ다
  18세기19세기
- 와젼ᄒᆞ다
  18세기19세기
- 와전하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종

訛傳ᄒᆞ-, 와뎐ᄒᆞ-, 와젼ᄒᆞ-, 訛傳하-, 와전하-

와전하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'와전하다'는 15세기부터 한자로 표기된 '訛傳ᄒᆞ다'가 나타나고 18세기부터 한글로 표기된 '와뎐ᄒᆞ다'가 나타난다.

말의 구성과 어원

'訛傳ᄒᆞ-'는 한자어 '訛傳(와전)'과 현대어 '하다'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

근대 국어 시기에 나타난 모음 'ㅣ'나 반모음 'ㅣ'[j] 앞에서 'ㄷ, ㅌ'이 'ㅈ, ㅊ'으로 바뀌는 구개음화에 따라 '와뎐ᄒᆞ-'는 '와젼ᄒᆞ-'로 변화하여 18세기에 나타난다. 근대 국어 시기에 'ㅅ, ㅈ, ㅊ' 아래에서 이중 모음 'ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ'가 'ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ'로 단모음화하는 현상과 18세기 이후 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하는 현상에 따라 '와전하다'가 20세기에 나타나 현재까지 이어진

다.

문헌 속의 와전하다

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 訛傳ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
訛傳ᄒᆞ-

출처 1481 두시언해 16:15ㄱ

용례 01

문헌 용례

陳倉ㅅ 石鼓앳 글ᄌᆡ 쏘 ᄒᆞ마 訛傳ᄒᆞ니.

현대어 풀이

진창의 석고에 있는 글자가 또 이미 와전하니.

대응 원문

陳倉石鼓又已訛.

17세기 訛傳ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
訛傳ᄒᆞ-

출처 1632 두시언해 중간본 16:15ㄱ

용례 02

문헌 용례

陳倉ㅅ 石鼓앳 글ᄌᆡ 또 ᄒᆞ마 訛傳ᄒᆞ니.

현대어 풀이

진창의 석고에 있는 글자가 또 이미 와전하니.

대응 원문

陳倉石鼓又已訛.

18세기 와젼ᄒᆞ-, 와뎐ᄒᆞ- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
와젼ᄒᆞ-, 와뎐ᄒᆞ-

출처 1782 유중외대소신서윤음 4ㄱ

용례 03

문헌 용례

내 엄ᄒᆞᆫ 말노 믈니치나 그때 녀염 ᄉᆞ이에 와젼ᄒᆞᄂᆞᆫ 말이 크게 젼파ᄒᆞ야.

현대어 풀이

내가 엄한 말로 물리쳤으나 그때 민간에서 와전하는 말이 크게 전파하여.

대응 원문

予嚴辭斥之 而其時閭巷之間 大播訛傳之說.

출처 1784 효유윤음 2ㄴ

용례 04

문헌 용례

소문이 ᄉᆞ방의 와뎐ᄒᆞᄂᆞᆫ 거시 만흔지라.

현대어 풀이

소문이 사방에 와전하는 것이 많은지라.

대응 원문

聲聞多訛於四方.

19세기 와젼ᄒᆞ-, 와뎐ᄒᆞ- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
와젼ᄒᆞ-, 와뎐ᄒᆞ-

출처 1880 한불자전 50 용례 05

문헌 용례

와젼ᄒᆞ다 [訛傳].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART Ⅰ:79 용례 06

문헌 용례

와젼ᄒᆞ다 [訛傳].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 독립신문 3월 24일 4면 용례 07

문헌 용례

어리셕은 인민들은 와젼ᄒᆞᄂᆞᆫ 풍셜을 고지 듯지 말고 각기 인민의 직분들문 잘ᄒᆞᆯ지어다.

현대어 풀이

어리석은 시민들은 와전하는 풍설을 곧이 듣지 말고 각기 인민의 직분들만 잘할지어다.

출처 1898 제국신문 11월 28일 1면 용례 08

문헌 용례

죵작업ᄂᆞᆫ 말은 너희가 와뎐ᄒᆞ야 일으키지 말고.

현대어 풀이

종작없는 말은 너희가 와전하여 일으키지 말고.

20세기 訛傳하-, 와전하- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
訛傳하-, 와전하-

출처 1920 동아일보 8월 16일 1면

용례 09

문헌 용례

其外의 意思表示는 露語와 中國語의 訛傳한 것으로.

현대어 풀이

그 외의 의사 표시는 러시아어와 중국어가 와전한 것으로.

출처 1927 동아일보 1월 4일 5면

용례 10

문헌 용례

曉에 鳴하는 者를 罷漏라 하엿는데 俗은 訛傳하야 인경과 바라라 하엿스며 轉하야 인경은 鍾의 名詞가 되게 되엿도다.

현대어 풀이

새벽에 우는 것을 파루라 하였는데 세속에서는 와전하여 인경과 바라라 하였으며 바뀌어서 인경은 종을 나타내는 명사가 되게 되었다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 11

문헌 용례

와전(訛傳) … -하다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

와전하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 와전하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

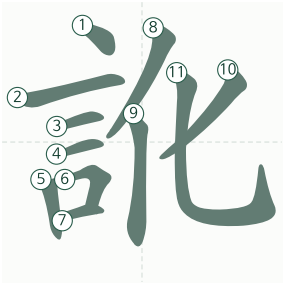
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

訛

뜻·음 그릇될 와

총 11획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/訛/

傳

뜻·음 전할 전

총 13획 · 부수 人





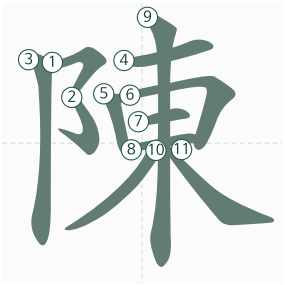
hanja.wordrow.kr/한자/傳/

陳

뜻·음 베풀 진·묵을 진

총 11획 · 부수 阜





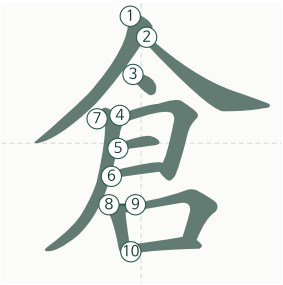
hanja.wordrow.kr/한자/陳/

倉

뜻·음 곳집 창

총 10획 · 부수 人





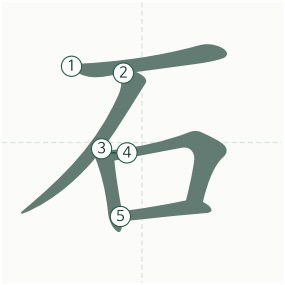
hanja.wordrow.kr/한자/倉/

石

뜻·음 돌 석

총 5획 · 부수 石





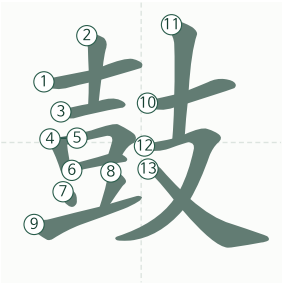
hanja.wordrow.kr/한자/石/

鼓

뜻·음 북 고

총 13획 · 부수 鼓





hanja.wordrow.kr/한자/鼓/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

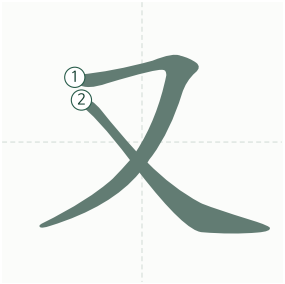
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

又

뜻·음 또 우

총 2획 · 부수 又





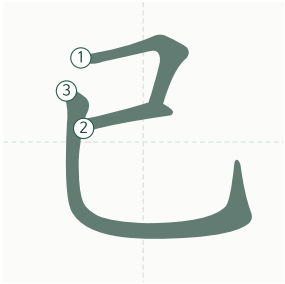
hanja.wordrow.kr/한자/又/

已

뜻·음 이미 이

총 3획 · 부수 己





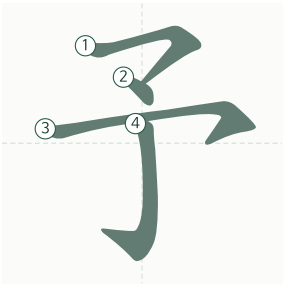
hanja.wordrow.kr/한자/已/

予

뜻·음 나 여

총 4획 · 부수 亅





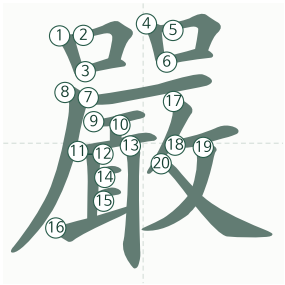
hanja.wordrow.kr/한자/予/

嚴

뜻·음 엄할 엄

총 20획 · 부수 口





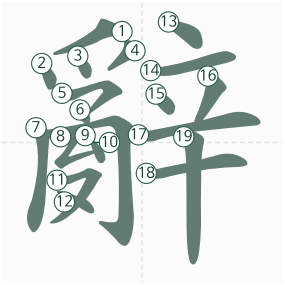
hanja.wordrow.kr/한자/嚴/

辭

뜻·음 말씀 사

총 19획 · 부수 辛





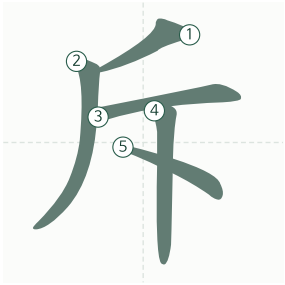
hanja.wordrow.kr/한자/辭/

斥

뜻·음 물리칠 척

총 5획 · 부수 斤





hanja.wordrow.kr/한자/斥/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 9 · 49자

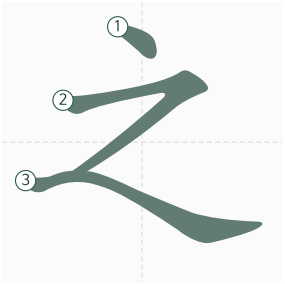
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

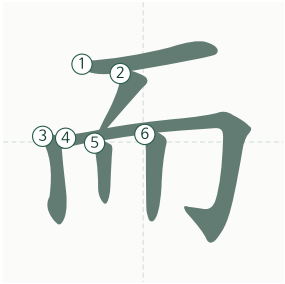
hanja.wordrow.kr/한자/之/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





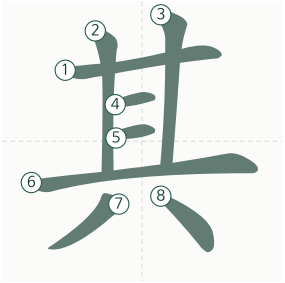
hanja.wordrow.kr/한자/而/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





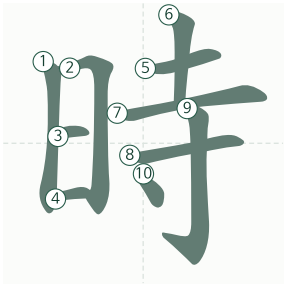
hanja.wordrow.kr/한자/其/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





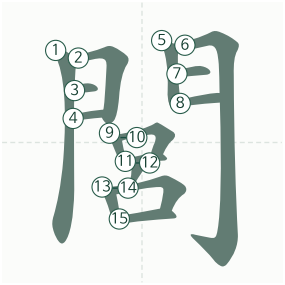
hanja.wordrow.kr/한자/時/

閭

뜻·음 마을 려

총 15획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/閭/

巷

뜻·음 거리 항

총 9획 · 부수 己





hanja.wordrow.kr/한자/巷/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 9 · 49자

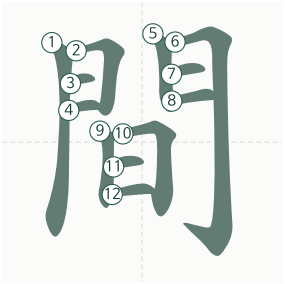
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





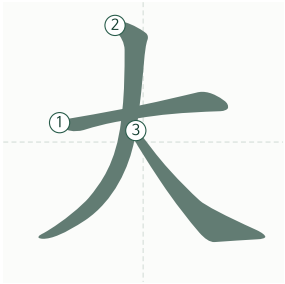
hanja.wordrow.kr/한자/間/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





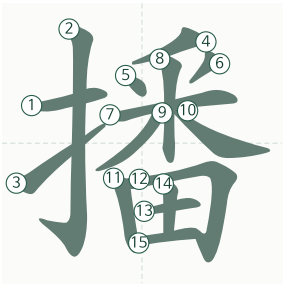
hanja.wordrow.kr/한자/大/

播

뜻·음 뿌릴 파

총 15획 · 부수 手





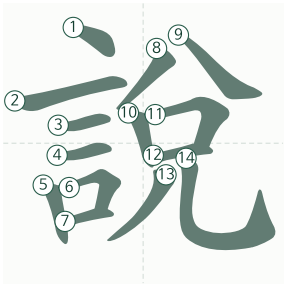
hanja.wordrow.kr/한자/播/

說

뜻·음 말씀 설 / 달랠 세

총 14획 · 부수 言





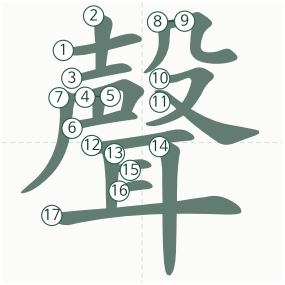
hanja.wordrow.kr/한자/說/

聲

뜻·음 소리 성

총 17획 · 부수 耳





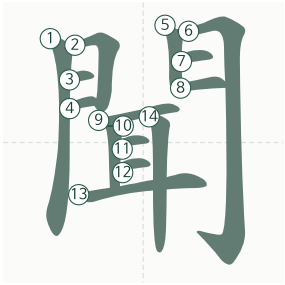
hanja.wordrow.kr/한자/聲/

聞

뜻·음 들을 문

총 14획 · 부수 耳





hanja.wordrow.kr/한자/聞/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 9 · 49자

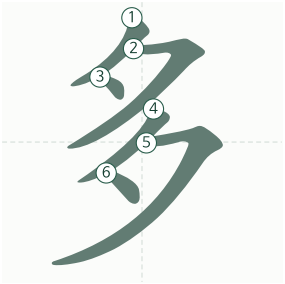
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

多

뜻·음 많을 다

총 6획 · 부수 夕





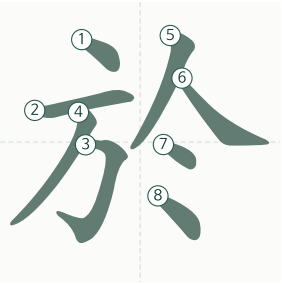
hanja.wordrow.kr/한자/多/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





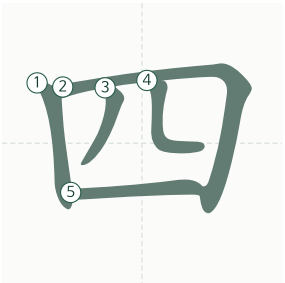
hanja.wordrow.kr/한자/於/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





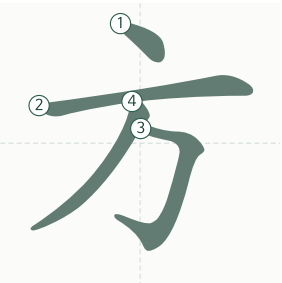
hanja.wordrow.kr/한자/四/

方

뜻·음 모[棱] 방

총 4획 · 부수 方



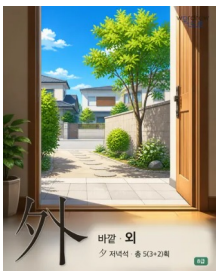


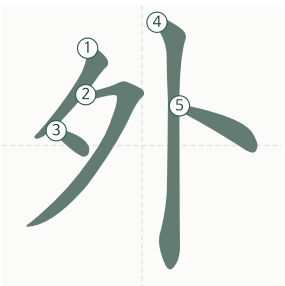
hanja.wordrow.kr/한자/方/

外

뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕





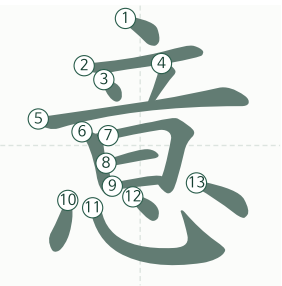
hanja.wordrow.kr/한자/外/

意

뜻·음 뜻 의

총 13획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/意/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 9 · 49자

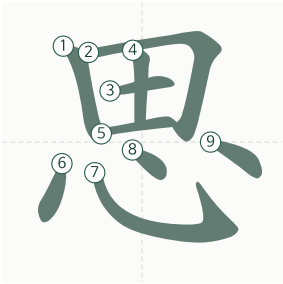
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

思

뜻·음 생각 사

총 9획 · 부수 心





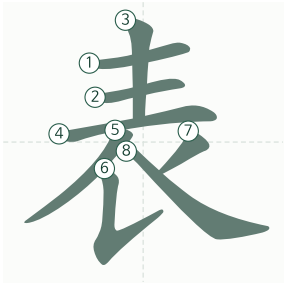
hanja.wordrow.kr/한자/思/

表

뜻·음 겉 표

총 8획 · 부수 衣





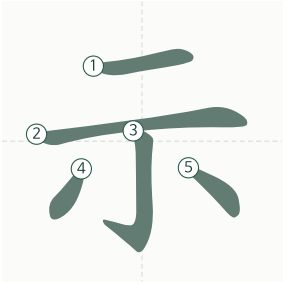
hanja.wordrow.kr/한자/表/

示

뜻·음 보일 시

총 5획 · 부수 示





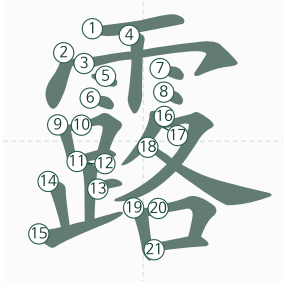
hanja.wordrow.kr/한자/示/

露

뜻·음 이슬 로

총 21획 · 부수 雨





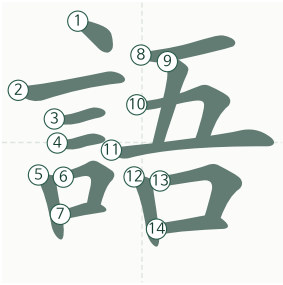
hanja.wordrow.kr/한자/露/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





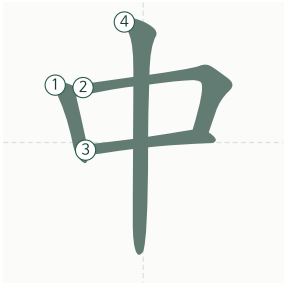
hanja.wordrow.kr/한자/語/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





hanja.wordrow.kr/한자/中/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 9 · 49자

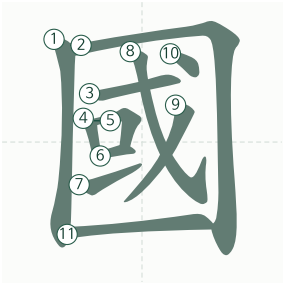
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





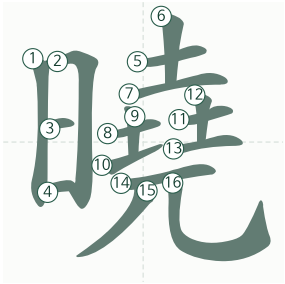
hanja.wordrow.kr/한자/國/

曉

뜻·음 새벽 효

총 16획 · 부수 日





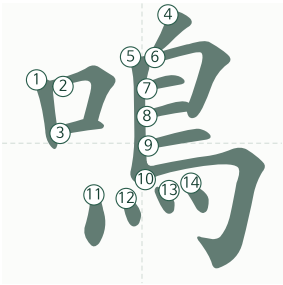
hanja.wordrow.kr/한자/曉/

鳴

뜻·음 울 명

총 14획 · 부수 鳥





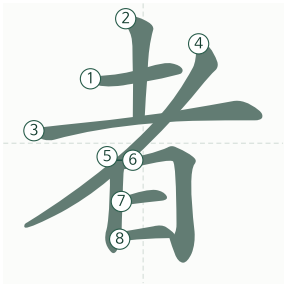
hanja.wordrow.kr/한자/鳴/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

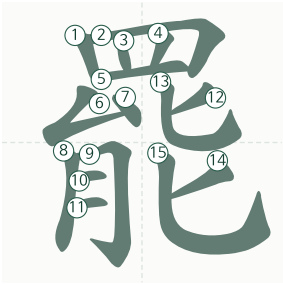
hanja.wordrow.kr/한자/者/

罷

뜻·음 마칠 파

총 15획 · 부수 网





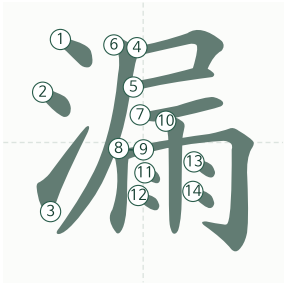
hanja.wordrow.kr/한자/罷/

漏

뜻·음 샐 루

총 14획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/漏/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 9 · 49자

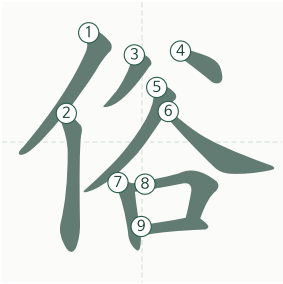
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

俗

뜻·음 풍속 속

총 9획 · 부수 人





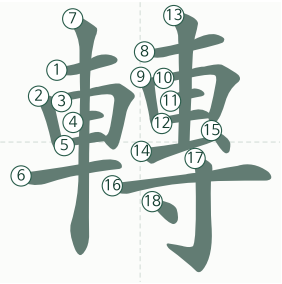
hanja.wordrow.kr/한자/俗/

轉

뜻·음 구를 전

총 18획 · 부수 車



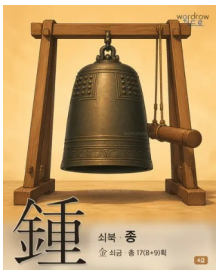


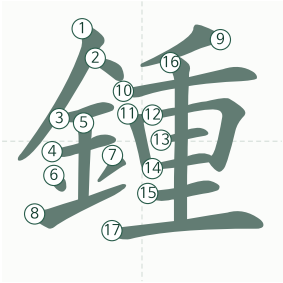
hanja.wordrow.kr/한자/轉/

鍾

뜻·음 쇠북 종

총 17획 · 부수 金





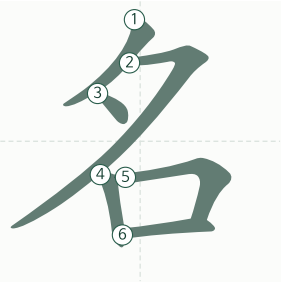
hanja.wordrow.kr/한자/鍾/

名

뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口





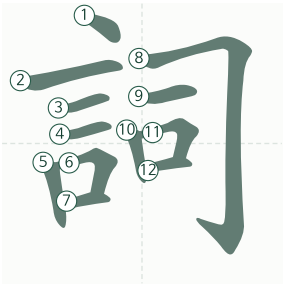
hanja.wordrow.kr/한자/名/

詞

뜻·음 말·글 사

총 12획 · 부수 言





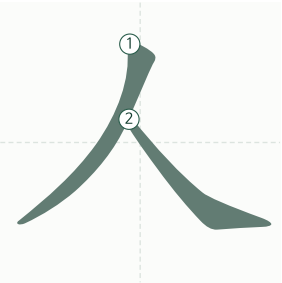
hanja.wordrow.kr/한자/詞/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 9 · 49자

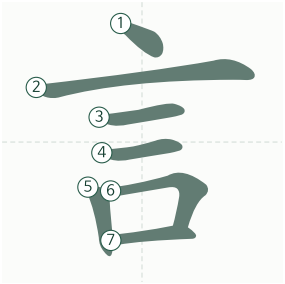
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/言/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.